

риже, и отдельных статей, констатировал, что он первым в Польше и Западной Европе связал возникновение древнерусской литературы с борьбой Руси против кочевых восточных племен. Великий польский поэт высоко ценил русскую литературу, ему принадлежит историко-литературный и стилистический разбор замечательного памятника древнерусской истории — «Слова о полку Игореве», один из первых в научной литературе. О «Слове» Мицкевич говорил с глубокой любовью и восторгом. В лекциях и статьях он связывал творчество Пушкина с революционным движением декабристов. Докладчик отметил влияние передовой русской общественной мысли — и прежде всего декабристов — на литературоведческие взгляды Мицкевича. Мицкевич не знал трудов Белинского, но некоторые его положения, в частности утверждение, что литература является выражением народного духа, — совпадают с воззрениями Белинского. Докладчик подчеркнул, что лекции поэта, привлекавшие внимание передовой общественности Европы и имевшие поэтому международное значение, значительно способствовали также популяризации русской литературы и в Польше.

Заключительный доклад сессии — «Мицкевич — публицист и революционный деятель» был подготовлен канд. истор. наук И. С. Миллером совместно с научным сотрудником Института славяноведения Б. Ф. Стахеевым.

И. С. Миллер, последовательно раскрывая содержание основных этапов общественной деятельности Мицкевича, показал его идейную эволюцию. Великий польский поэт до конца оставался верен принципу единения народов в борьбе за национальное и социальное освобождение, которым он проникся еще будучи студентом, членом тайных молодежных организаций. Мицкевич был другом и единомышленником русских декабристов и даже, по всей вероятности, выполнял их поручения во время переговоров между северной и южной группировками дворянских революционеров. Он участвовал в борьбе за освобождение Италии от австрийского нашествия, как организатор и идейный руководитель польского легиона, сражавшегося плечом к плечу с итальянскими патриотами.

Докладчик дал развернутую характеристику публицистической работы Мицкевича в газетах «Польский пилигрим», издававшейся польскими эмигрантами, и «Трибуна народов», международной по характеру и составу редакции, отметил ярко революционную направленность статей Мицкевича, относящихся к 1849 г. Борьбу за освобождение своей родины великий поэт-патриот неразрывно связывал с борьбой угнетенных народов Европы, он призывал польских эмигрантов к участию в национально-освободительных движениях других стран, широко пропагандируя лозунг «За нашу и вашу свободу», брошенный известным польским революционером Иахимом Лелелем. Докладчик показал, что статьи Мицкевича, проникнутые революционным духом и верой в победу свободолюбивых сил, явились значительным вкладом в дело национально-освободительной борьбы народов против сил международной реакции.

*А. Г. Пиотровская*

1 декабря в Институте славяноведения АН СССР состоялось расширенное заседание Ученого совета института совместно со Славянским комитетом СССР, посвященное столетию со дня смерти великого польского поэта Адама Мицкевича.

Во вступительном слове директор Института славяноведения проф. П. Н. Третьяков отметил мировое значение творчества гения польской поэзии. Юбилейные торжества в честь А. Мицкевича, проводимые в этом году по решению Всемирного Совета Мира во всем мире, служат сближению между народами и укреплению их связей в борьбе за мир и демократию.

Затем были заслушаны доклады: канд. филол. наук И. К. Горского — «Пушкин и Мицкевич» и научного сотрудника Института славяноведения В. В. Витт — «Мицкевич и Жеромский».

Доклад И. К. Горского был посвящен связям между двумя великими национальными поэтами, связям, которые вышли за рамки их личных симпатий и стали олицетворением прогрессивных традиций той вековой борьбы, которую вели передовые люди России и Польши за сближение двух родственных культур и единство двух братских славянских народов. В докладе была вскрыта глубокая идейная основа дружбы Пушкина и Мицкевича: общность их позиций в борьбе с самодержавно-крепостническим режимом.

Исключительное значение имело творческое общение поэтов. Пушкин посвятил Мицкевичу стихотворения «Он между нами жил» и «В прохладе сладостной фонтанов»; имя Мицкевича неоднократно встречается в ряде пушкинских произведений.

Пушкин оставил непревзойденные образцы переводов из Мицкевича: отрывок из «Вступления к «Нонраду Валленроду», баллады «Воєвода» и «Будрыс и его сыновья».

Сильным было влияние Пушкина на Мицкевича, который написал рецензию на польский перевод пушкинской поэмы «Бахчисарайский фонтан», сам перевел из Пушкина «Воспоминание», посвятил своей дружбе с ним стихотворение «Памятник Петру Великому» и т. д. Но самая существенная сторона пушкинского влияния состояла в стимулировании развития реалистических тенденций в творчестве польского поэта. В закономерном процессе прихода Мицкевича к реализму существенную роль сыграло его общение с передовыми русскими литераторами, и прежде всего с Пушкиным, главной реалистической направленности в русской литературе.